

**Zeitschrift:** Schweizerisches Archiv für Volkskunde = Archives suisses des traditions populaires  
**Herausgeber:** Empirische Kulturwissenschaft Schweiz  
**Band:** 13 (1909)  
**Bibliographie:** Bibliographie über die schweizerische Volkskundeliteratur des Jahres 1907  
**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Bibliographie

### über die schweizerische Volkskundeliteratur des Jahres 1907.

Von E. Hoffmann-Krayer.\*)

Folgende Personen, bezw. Firmen, haben sich in dankenswerter Weise durch Zusendung von Büchern, Zeitungsausschnitten oder Literaturnachweisen an der Bibliographie beteiligt:

GEORGES BRIDEL & CIE., LAUSANNE, Hrsg. des Kal. „Le Bon Messager“, O. CHAMBAZ, ROVRAY (4), Prof. EMIL EGLI †, ZÜRICH (1), F. FRIDELANCE, PORRENTUAY (2), A. L. GASSMANN, WEGGIS 4, H. GOESSLER & CIE., Hrsg. d. Kal. „Der Wanderer“, Dr. E. HAFFTER, BERN (8), S. HENCHOZ, LAUSANNE, Hrsg. des „Almanach helvétique“, HANS HOFFMANN, BASEL (3), LIBRAIRIE CATHOLIQUE, FRIBOURG, Hrsg. des „Almanach catholique“, G. de REYNOLD, VINZEL (1), J. H. THALMANN, FRAUENFELD (1).

Abkürzung: I. = *Schweizerisches Idiotikon* Bd. VI. \*)

### I. Bibliographisches.

1. *Hoffmann-Krayer, E.*, Bibliographie über die schweiz. Volkskundeliteratur d. J. 1907; in diesem *Archiv* XII, 70 ff. — 2. *Petsch, R.*, Mythologie und Sagenkunde; in: *Jahresbericht* üb. d. Erschein. a. d. Gebiete d. German. Philologie. 27. u. 28. Jhrg. (1905. 1906). Leipz. 1907. 1908. — 3. *Hoffmann-Krayer, E.*, Volkskunde (üb. die Jahre 1905 u. 1906). *Ib.* (Jhrg. 1908). Leipz. 1908. — 4. *Heinemann, F.*, Inquisition. Intoleranz. Exkommunikation. Interdikt. Index. Zensur. *Bibliographie* d. schweiz. Landeskunde Fasc. V5 Heft II, 1. Hälfte. Mehr kirchengeschichtlich als volkskundlich.

### II. Vermischtes.

1. *Haldimann, Hedw.*, (Rezension von) *E. Friedli*, Bärndütsch als Spiegel bernischen Volkstums. I. Bd. Lützelflüh. *Hess. Bl. f. Volkskunde*. VII, 59 ff. Eingehende Besprechung mit manchen wertvollen Nachträgen.

2. *Egli, E.*, Die Gemeindechroniken des Kantons Zürich. III (1905 u. 1906). Zürich 1907. S. 22 ff. Zur Volkskunde.

3. *Imesch, Dionys*, Beiträge zur Geschichte und Statistik der Pfarrgemeinde Naters. *Zeitschr. f. schweiz. Statistik* 1908. Auch separat. Bern (Stämpfli & Cie.). Name und Ursprung 7, Glocken 32, Beinhaus 40, St. Kümmerus 43, Bruderschaften 52 ff., Häuser 66, Pest 88, Geschlechtsnamen 96 ff., Landwirtschaft 102 ff., Handel u. Gewerbe 108 ff., Bewässerung 117 ff. (auch Wässertesseln), Alpsegen 122, Löhne 137.

4. *Biermann, Ch.*, La Vallée de Conches. Lausanne 1907. Besiedlung 27 ff., Organisation des Besitzes 39 ff., Bauernzünfte 46, Gemeindeordnung 48, Tesseln 50, Siedlung 54 ff., Haus 66 ff., Alpwirtschaft 80 ff., Landwirtschaft 97 ff., Winterbeschäftigung 104 ff., Kiltabende (Veillées) 106, Tanz 107, Fastnacht 108, Schauspiele 109, Sagen 110 ff. (aus Tscheinen u. Ruppen, Am Herd und Stebler). Angezeigt in diesem *Archiv* XII, 234 u. im *Bulletin* de la Soc. Neuchât. de Géogr. XIX, 171 (v. C. Knapp).

\*) Die Hinweise auf das Schweiz. Idiotikon verdanke ich der Freundlichkeit von Fr. Dr. E. Wipf in Zürich, die mit einem Sternchen (\*) bezeichneten Nummern Herrn Maxime Raymond in Lausanne.

5. *Thöny, M.*, Schuders und seine Bewohner. *Jahrb. des S. A. C.* 43, 232—272. Charaktergestalt: Der alte Joos (Thöny) 235, Sagen 238 ff. 270 ff., Kiltgang 241, Hauszeichen 243, Flurnamen 243, Familiennamen 244, Heuernte 246 fg., Winterarbeiten 245, Gebäulichkeiten 250. 254, Hausinschriften 252, Holztransport 253, Hochzeit, Taufe, Tod u. Begräbnis 259, Neujahr, Aschermittwoch, Fastnacht, Sprichwörter u. Redensarten 260, Käserei und Milchgerät 266 ff.

6. *Friedli, E.*, Bärndütsch als Spiegel bernischen Volkstums II: Grindelwald. Bern (A. Francke) Da jedes Kapitel reich ist an eingestreuten volkskundlichen Notizen über geographische Namen, volkstümliches Gerät, Aberglauben, Sprichwörter usw., können wir hier nur diejenigen Kapitel erwähnen, die als Ganzes oder grossenteils volkskundlicher Natur sind. Es sind dies: Bauernbotanik 225—247, das Gehege 248—259, das Familiengut in Tal und Vorberg 260—300, das Gemeingut der Alp 301—331, Milchwirtschaft 382—409, G'hälter (Gaden, Speicher, Scheune, Hütte) 410—430, Haus u. Häuslichkeit (vor einem Grindelwaldnerhaus, im Hausinnern. Hausarbeit, Gewand, Herd und Tisch) 431—505, Eigen, Eigentum, Eigentumszeichen 533—548, Phantasie, Märchen, Sage, Geschichte 549—599. *Rez. Deutsche Literaturzeitung* 1908, 115; *Globus* 93, 80 (v. Andree); *Zeitschr. f. Volkskunde* 18, 334 (v. Ebermann); *Das Land* 16, 163 (v. Freybe); *Archiv f. Kulturgesch.* 6, 367 (v. Steinhäuser); *Jahrb. d. S. A. C.* 43, 411 (v. Dübi).

7. Traditions et Superstitions populaires. *Le Pays* (Porrentruy), 16 juillet. Freitag. Salzfass. Messer kreuzen. Dreizehn. 1. April. 1. Mai. Johannisfeuer. 1. Januar (Aberggl.). Elstern. Raben. Spinne. Eule. Messer schenken. Schuh nachwerfen. Mit der linken Hand geben. Reichtumsorakel. Salzaberglaube. Gekreuzter Strohalm.

8. \**Dumur, Benjamin*, Les cinq merveilles de Lutry. *Revue historique vaudoise*, décembre; *Feuille d'Avis de Lausanne*, 18 décembre. La granta louié l'homo de l'epare, lou sindzo, la grossa eliotze lou pliot.

9. \**Isabel, F.*, L'ours dans l'histoire du district d'Aigle. *Revue historique vaudoise*, octobre et novembre 1907.

10. \**Ramuz, Ed.*, Le village dans la montagne (mœurs valaisannes). Un vol. in 4°. Lausanne 1908.

### III. Urgeschichte.

**Allgemeines.** 1. *Anzeiger f. schweiz. Altertumskunde* N. F. Bd. IX u. X.

**Palaeolithikum.** 2. *Heierli, J.*, Das Kesslerloch bei Thaingen, unter Mittw. d. HH. Henking, Hescheler, Meister, Neuweiler u. A. *Neue Denkschriften der schweiz. nat. Ges.* Bd. 48. (1907).

**Hallstadt.** 3. *A. K.*, Die Gräberfunde bei Jegenstorf (Kt. Bern). *Schweiz* XII, 46 (mit Abb.)

**La Tène.** 4. *Wiedmer, J.*, Das Latène-Gräberfeld bei Münsingen Kt. Bern). *Archiv d. Hist. Ver. d. Kt. Bern.* XVIII, 269 ff. (mit Tafeln). —

5. *Wiedmer-Stern, J.*, Das gallische Gräberfeld bei Münsingen. Bern. (G. Grunau). — 6. *Gross, V.*, Les sépultures de l'époque de la Tène à Münsingen. *Revue de l'École d'Anthropologie de Paris* 18<sup>e</sup> Année.

**Merovingisch u. Karolingisch.** 8. *Cartier, A.*, Notice sur quelques sépultures découvertes à Cessy près Gex et sur les tombes en dalles dans le canton de Genève. *Bulletin de la Soc. d'Hist. de Genève* T. III, p. 81 suiv.

### IV. Siedlung.

*Reber, B.*, Zur Frage d. Aufenthalts der Hunnen u. Sarazenen in den Alpen. *Mitt. d. Geogr. Ges. in Wien* 1907. Heft 6 u. 7.

### V. Wirtschaft.

- Alpwirtschaft.** 1. *Alpwirtschaftl. Monatsblätter*. Solothurn. XLII. Jahrg. — 2. *Martiny, B.*, Wörterbuch der Milchwirtschaft aller Länder. 2. Aufl. Leipzig 1907. — 3. *Rebmann, J. J.*, Die Alp- u. Weidewirtschaft im Kt. Bern. Solothurn 1908. — 4. I. 1487 *Respen*, 1501 *Herbst-Rast*, 1662 *Reitler*.
- Viehwirtschaft.** 5. *Ringholz, P. Odilo*, Geschichte der Rindviehzucht im Stifte Einsiedeln. *Landwirtsch. Jahrb. d. Schw.* XXII; auch separat: Bern (K. J. Wyss) 1908.
- Landwirtschaft.** 6. Die Bewässerungskanäle im Wallis. *Alpwirtsch. Monatsbl.* 42, 261 ff. 313 ff. 329 ff. Referat über eine gleichzeitige Schrift von F. Rauchenstein s. Nr. 8. — 7. *Thalmann, J. H.*, u. *Schaltegger, F.*, Das Rebwerk im Thurgau. *Thurg. Beiträge* 48, 114 ff. — 8. *Rauchenstein, F.*, Die Bewässerungskanäle im Kt. Wallis. *Zeitschr. f. schweiz. Statistik.* 1907 (vgl. oben Nr. 6). — 9. I. 1517 *Riester*.
- Bienenzucht.** 10. I. 1488 *respen*, 1492 *rispen*, 1494 *risplen*.

### VI. Haus.

- Konstruktion.** 1. *Hunziker, J.*, Das Schweizerhaus. V: Das dreisässige Haus, I. Reisebericht. Hrg. v. C. *Jecklin*. Aarau (H. R. Sauerländer & Co. — 2. Das Engadiner Haus. (Hrg. v. d. Bündnerischen Vereinigung für Heimatschutz, Chur) o. J. [1908]. Mit 48 Blatt grossen Lichtdrucken. — 3. *Gladbach, E.*, Charakteristische Holzbauten der Schweiz vom 16.—19. Jh. nebst deren inneren Ausstattung. 3. Aufl. Berlin (Hessling) 1906. Folio. — 4. *Senn, O.*, Das Strohhaus im Aargau. *Heimatschutz* 3, 81 ff. — 5. I. 1425 *Rössli*, 1464, *Rösch* u. Zss., 1471 *Röschi*, 1521, *Rost*, 1556 *Rust*, 1649 *Reiti*.
- Einrichtung.** 6. *Tobler, V.*, Interieurs aus Sargans u. Speicher. *Schweiz* 13, 24. 25. — 7. I. 1480 *Ruschelen*.

### VII. Denkmäler.

- Galgen.** \*Le forche di Roveredo e di Giubiasco. *Bollettino Storico* 30, 27.

### VIII. Volkskunst und -Industrie.

- Verschiedenes.** 1. *Camenisch, C.*, Das Engadiner Museum. *Schweiz* XII, 81 ff. (Mit Abb.)
- Keramik.** 2. *Wegeli, R.*, Zur Hafnerindustrie in Stein am Rhein. *Anz. f. schwz. Altert.* NF. 10, 79.
- Hanfindustrie. Spinnerei. Weberei.** 3. Verschwundene Bauern-Industrie. *Appenzeller Zeitung* 24. Okt. 1906 (nach d. „*Winterthurer Tagbl.*“). Hanfbearbeitung, Spinnstubeten, Weben vor 30 Jahren im zürch. Weindland. — 4. I. 1410 fg. *rossen*, 1491 *Rispel*, 1492 *rispen*, *Rispi* u. Zss. 1498 *Rast*, 1512 *Risten* u. Zss., 1529 *Gerust*, 1544 *rüsten*, 1551 *anrüsten*, 1639 *reiten* u. Zss., 1648 *Reiter*, 1649 *Reiti* u. Zss., 1657 *reitlen*.

### IX. Tracht.

- Allgemeines.** 1. *Heierli, Julie*, Die Entstehung der Schweizer Volkstrachten. *Schweiz.* XII, 493. Mit Abbildungen von Herrlibergers Ausrufbildern.

- Bern** 2. *Lechner, Ad.*, Kleider, Kleinodien u. Hausrat des 16. Jh. *Blätter f. bern. Gesch.* 4, 50 ff. — 3. *Heierli, Julie*, Berner Trachten v. d. Mitte d. XVIII. Jh. bis zur Neuzeit. *Heimatschutz* 3, 89 ff. Mit 2 farb. Kunstbeilagen. u. 19 Abbild. im Text.
- Appenzell.** 4. Der Appenzeller Älpler (mit Abb.) *Alpwirtsch. Monatsbll.* 43, 16 ff. — 5. *Tobler, V.*, Trachtenstudien. *Schweiz* 13, 26. 27. 28.
- St. Gallen.** 6. *Kuratle, G.*, Die Toggenburger Sennentracht. *Schweiz* 13, 29 ff.
- Schaffhausen.** 7. I. 1528 *Gerust*.

## X. Nahrung.

- Gebäck.** 1. I. 1446 *Russ*.
- Gerichte.** 2. I. 1521 *Rost* u. Zss. 1522 *Röst(i)* u. Zss., 1702 *Blatten-Riter*.
- Getränke.** 3. I. 1550 *ufrüsten*.

## XI. Sitte, Brauch, Feste.

- Holztransport.** 1. Aus dem Sonniwald und dem Schiersertobel. *Der freie Rätier* Nr. 228.
- Jagd.** 2. *Schiffmann, Ch.*, Eine Wolfsjagd im J. 1676. *Bll. f. bern. Gesch.* 4, 208 ff.
- Nachtwächter.** 3. *Zollinger, Fritz*, Der Nachtwächter von Buchs. *Schweiz.* 12, 379.
- Amtliches.** 4. I. 1701 *Füür-Riter*, 1712 *Uf-Ritt*, 1713 *Um-R.*, 1715 *Bann-R.*
- Rechtsbräuche.** 5. I. 1582 *Gassen-Rat*.
- Armenpflege.** 6. \*La donnaz. *Feuille d'Avis d'Aigle*, 21 décembre. Enregistre la fin d'une coutume charitable.
- Bet-Tag.** 7. *Hadorn, W.*, Der eidg. Dank-, Buss- und Betttag. (Forts.). *Blätter f. bern. Gesch.* 4, 58 ff., 77 ff.
- Schiesswesen.** 8. *Billson, Ch. J.*, The „Jass“ at Thun. Folk-Lore (London) 19, 438 ff. Mit Abbildung. Der „Jass“ (nicht gleich engl. *Jester* „Spassmacher“, sondern Abkürzung von *Bajass*) ist eine Narrenfigur in Teufelsmaske am Thuner „Ausschiesset“. — 9. \**Mottaz, Eug.*, Le tir du papegay, à Yverdon. *Revue historique vaudoise*, mai et juin 1907.
- Knabenschaften.** 10. I. 1577 *Affen-Rat*, 1591 *Narren-Rat*.
- Letzter Schlag.** 11. I. 1462 *Nacht-Reisch*.
- Bursch u. Mädchen.** 12. I. 1685 *Umenriten*.
- Tanz.** 13. I. 1500 *Rast*.
- Kirchweih.** 14. I. 1494 *Tann-Rat*.
- Spiel.** 15. *Monselet, Ch.*, Les petits jeux. *Conteur vaudois*, 11 janv. — 16. I. 1424 *Ross*, 1440 *Rösslens*, 1443 *Rössleten*, 1450 *Russ*, 1451 1463 *rischallen-roschallen*, 1474 *Ruscher*, 1475 *Rusch*, 1584 *hi-raten*, 1604 *ver-raten*, 1654 *Schaff-Reiti*, 1671 *riten*, 1695 *Seilriten*, 1707 *Riterins*, *Zeinen-R.*, 1708 *Seilriteten*.
- Taufe.** 17. Rückkehr von der Taufe. (Reproduktion des Gemäldes von *Ernest Biéler* in Savièse). *Schweiz* 12, Nr. 14. — 18. I. 1530 *Tauf-Gerust*, 1542 *rüsten*.
- Hochzeit.** 19. \**Rochaz, Eug.*, Un contrat de mariage à Romainmôtier en 1672, *Revue historique vaudoise*, décembre. — 20. I. 1529 *Festgerust*, 1714 *Us-Ritt*, 1716 *Brut-R.*, *Hochzit-R.*, 1727 *Holzöpfel-Riteren*.

- Begräbnis.** 21. *I.*, 1541 *Toten-Gerüst*, 1624 fg. *Seel-Gerät*.  
**Hausfeste.** 22. *I* 1556 *Äpfel-Rüstet*, 1640 *reiten*, 1648 *Reitet(en)*.  
**Niklaustag.** 23. Das Klausklöpfen [in Lenzburg] verboten. *Das Land* (Berlin) 16, 186. — 24. *M. R. S.*, Die St. Niklausen-Trenklete. Eine alte Unterwaldner Volkssitte. *Basler Nachrichten* 6. Dez., 3. Beil.  
**Silvester.** 25. \*La Saint-Sylvestre à Lausanne en 1851. *Conteur vaudois* du 26 décembre. — 26. *I.* 1430 *Heiden-Ross*.  
**Neujahr.** 27. Aus der „Herrschaft“. *Freie Rätier*. Nr. 20, Beilage. Silvester u. Neujahr in Jenins: Umsingen, Gabeneinsammeln, Aufführung.  
**Fastnacht.** 28. *I.* 1431 *Hoppen-*, 1432 *Fastnacht-Ross*, 1702 *F.-Riter*.  
**Palmsonntag.** 29. *Stückelberg, E. A.*, Palmesel. *Revue alsacienne* 14, p. 118 ff. Reich illustriert. Darunter manches Schweizerische.  
**Karwoche.** 30. *I.* 1484 *Rasplen*.  
**Himmelfahrt.** 31. *I.* 1713 *Um-Ritt*, 1715 *Bann-R.*  
**Lichterschwemmen.** 32. „'s Liecht dur e Bach abloo“. Ein alter Volksbrauch aus dem Luz. Wiggertal. *Vaterland* 21. April.  
**Beatustag** (9. Mai). 33. *I.* 1720 *St. Beats-Ritt*.

## XII. Volksglauben.

- Heiligenverehrung.** 1. *Stückelberg, E. A.*, Geschichte der Reliquien in der Schweiz. II. Basel 1908. — 2. *E. F.*, S. Rodolphe ou Ruf. *Zeitschr. f. schweiz. Kirchengesch.* II, 140.  
**Votivalien.** 3. *de Reynold, G.*, Ex-Voto du XVI<sup>e</sup> s. *Fribourg artistique* 18<sup>me</sup> Année (1907). Motivbild von 1516: Heilige Jungfrau mit Stifter.  
**Orakel.** 4. Ehe: *I.* 1584 fg. *hi-raten*.  
**Zauber.** 5. *I.* 1463 *Ross*, 1691 *verritten*.  
**Dämonen u. Hexen.** 6. *I.* 1676 *riten*, 1695 *Gabel-Riterin*.  
**Tiere.** 7. *I.* 1424 *Ross*.  
**Pflanzen.** 8. *I.* 1444 *Rosmarin*.  
**Volksmedizin.** 9. *Salvisberg*, Alte und neue Hausmittel für kranke Tiere. *Alpwirtsch. Monatsbl.* S. 65 ff. Ab- und zunehmender Mond, beim Anwenden v. Heilmitteln, Stechpalmen gegen Behexung des Viehs, Sterbeglocke in d. Volksmedizin. — 10. *D.*, Médecine et Superstition. *Le Pays* (Porrentruy) 17 juillet. — 10a. *E. V. T.*, Chirurgie auf dem Lande. *Basl. Nachr.* 27. März. Verwendung von „Glockenschmalz“ d. i. Schmieröl, das aus den Lagern der Turmglocken fließt, als Heilmittel. — 11. \**Schlesinger-Thury, Mme.* Les Recettes du bisäfeul. *Revue historique vaudoise*, avril 1907. — 12. \*La médecine de nos ancêtres, recettes neuchâtelaises. *Conteur vaudois* 13 juin. — 13. *I.* 1454 *Ruess*, 1473 *Rusch*, 1485 *rasplen*, 1511 *Rist*, 1515 *Hanf-Risten*, 1523 *gerösten*, 1630 *Räterich*, 1722 *Ritt*.

## XIII. Volksdichtung.

- Lieder.** 1. *Gassmann, A. L.*, Das Rigilied „Vo Luzern uf Wäggis zue“. Seine Entstehung und Verbreitung. Luzern (E. Haag). — 2. *v. Greyerz, Otto*, Im Röseligarte. Schweizerische Volkslieder. I. Bdchen. Bern. (Rez. *Jahrb. d. S. A. C.* 43, 413 v. *Dübi*). — 3. *Wiederkehr, G.*, Das Volkslied. Mit Beispielen aus dem Freiamte. Bern 1909 [Herbst 1908]. — 4. *Gassmann, A. L.*, Das Volkslied im Luz. Wiggertal 1906 angez. in *Volkskunde* 19, 41 von A. *De Cock*. — 5. \*La fête du

village. Chanson. *Conteur vaudois*, 21 mars. — 6. \**Favrat*, V., Les Chansons des vieux. *ib.*, 15 et 29 février. — 7. I. 1661 *reiti*, 1673 *riten*, 1696 *Riter*.

**Sagen.** 8. *Jegerlehner*, J., Am Herdfeuer der Sennen. Neue Märchen u. Sagen aus dem Wallis. Bern (Francke). (Rez. *Jahrb. d. S. A. C.* 43, 422, v. *Dübi*). — 9. *Walliser Sagen*. Hrg. v. Hist. Ver. von Ober-Wallis. 2 Bde. Brig 1907. (s. *Arch.* 12, 233). — 10. *Attenhofer*, H., Die Burg Büron im Kt. Luzern. *Vaterland* 25.—27. März. Enthält in Absch. V eine Sage. — 11. I. 1434 *Randen-* u. *Riet-Ross*, 1443 *Roseri*, 1504 *Raster*, 1668. '74 *riten*, 1697 *Riter*, 1702 *Rölleli-R.*, 1703 *Schimmel-R.*, 1705 *Stifeli-R.*, *Tschinggen-R.*

**Märchen.** 12. *Singer*, S., Schweizermärchen I (1903), II (1906). Angez. in *Revue des Traditions pop.* 22, 138 v. *A. van Gennep*. — 13. *Riklin*, F., Wunscherfüllung und Symbolik im Märchen. Wien u. Leipz. 1908.

**Schwänke.** 14. (*Ga*)*ss(mann)*, Lügenmärlein aus dem Luzerner Hinterland. *Vaterland* 17., 18., 19., 20. Dezember. Schwänke vom Narr v. St. Urban und vom „Bickel-Joggi“.

**Schauspiel.** 15. *Kluge*, F., Zur ältesten Tell-Literatur. *Beil. d. Münchner Neuesten Nachrichten* Nr. 92 S. 124. Zeugnis des Pantaleon (1573), dass Joh. Fabritius „Wilhelm Tellen Histori erstlich mit versen beschriben“ habe. Gemeint ist wohl das Urner Tellenspiel und als Verfasser der Grammatiker Fabritius.

**Inschriften.** 16. *Graubündner General-Anzeiger*, 21. März.

**Scherzreime.** 17. I. 1416, 1423 *Ross*, 1433 *Bonen-R.*, 1452 *Russiker*, 1454 *Ruess*, 1457 *ruessig*, 1543 *rüsten*, 1568 *Rat*, 1580 *Unrat*, 1584. '85. '86 *hi-raten*, 1607, '09. '10 *ge-raten*, 1628 *Ratt*, 1644 *bereit*, 1650 *Reiti*, 1658. 1662 *Reilli*, 1665. '66. '68. '72. '73 *riten*, 1696 *Riter*, 1708 *Riti*, 1717 *Ritter*.

#### XIV. Musik.

**Alphorn.** A. Br., Alphorn und Alpsegen [Betref]. *Sonntagsblatt der Basl. Nachr.* 3,99 ff.

#### XV. Rede des Volkes.

**Sprichwort.** 1. I. 1413. '14. '16. '19. '20. '21 *Ross*, 1432 *Müli-R.*, 1474 *Ruscher*, 1496 *Räst*, 1551 *anrüsten*, 1558. '60. '62. '68 *Rat*, 1582 *Hi-Rat*, 1585. '86 *h̄i-raten*, 1591 *Gemein-Rat*, 1594 *Schwizer-Rat*, 1596 *raten*, 1665. '67 *riten*, 1695 *ver-riten*, *zer-r.*, 1696 *Riter*.

**Bauern- Wetter- u. Kalenderregeln.** 2. I. 1448 *russen*, 1454 *Ruess*, 1463 *rischun*, 1469 *rösch*, 1473 *ruschen*, 1544 *rüsten*, 1608. '09 *ge-raten*.

**Ortsneckereien.** 3. \**Sobriquets payernois*, liste de sobriquets par un anonyme, *Conteur vaudois* du 29 août. (s. a XVI, 12.)

**Devisen.** 4. \**Devises des districts du Valais*, dans la *Feuille d'Avis du Valais*, novembre.

**Witz.** 5. *Tobler*, *Alfr.* Neue Witze u. Schwänke. Heiden (Selbstverlag). Enthält auch Redensarten.

**Rätsel.** 6. I. 1424 *Ross*, 1523 *geröstet*, 1598 *raten*, 1601 *an-raten*, 1602 *er-raten*.

**Schnellsprüche.** 7. I. 1414 *Ross*, 1629 *Ratten*.

**Fluch.** 8. I. 1722 *Ritt*.

**Segen.** 9. \**Dieu vous bénisse*. *Conteur vaudois* du 19 décembre. Etude sur ce dicton.

**Ruf.** 10. I. 1414 Ross, 1456 Ruess, 1457 Ruessen, 1650 Reiti.

**Gruss.** 11. I. 1502 Rasten.

### XVI. Namen.

**Geographische Namen.** 1. Vetter, F., Und noch einmal: „Bern“ ist Deutsch-Verona. *Blätter für bern. Geschichte* 4, 1 ff. — 2. Brandstetter, J. L., Tschingellochtig-Horn. *Ib.* 52 ff. (Dazu Berichtigung von A. Rytz, in den *Bl. f. bern. Gesch.* 4, 233). — 3. Stauber, E., Die Orts- und Flurnamen der Gemeinde Töss. *Neue Zürcher Zeitung* (Separatabdruck). — 4. Hartmann, H., Der Name Jungfrau. *Bl. f. bern. Gesch.* 4, 195 ff. Aus „Jungfrauenberg“, weil die umliegenden Alpen Nonnenklostergut. — 5. Täuber, C., Neue Gebirgsnamen-Forschungen (s. *Archiv* 12, 75, Nr. XIV, 9); sehr ungünstig besprochen von E. Muret in *Archiv f. d. Stud. d. neueren Sprr.* 121, 186. — 6. Muret E. Le suffixe germanique *-ing* dans les noms de lieu de la Suisse française et des autres pays de langue romane. *Mélanges de linguistique*, offerts à M. Ferd. de Saussure. Paris (p. 269 suiv.). — 7. Brandstetter, J. L., Die Rigi und der Pilatus, zwei Grenzsteine zwischen Helvetien und Rätien. *Geschichtsfreund* 63, 89 ff. Besprechung von 115 geograph. Namen. — 8. Lang, Rob., Der Name Unot, in: 16. *Neujahrsblatt* d. Hist.-ant. Ver. Schaffhausen S. 62. = âne nôt d. i. ohne Not, der von Feindesnot Befreiende. — 9. Harder, R., Neues zur Etymologie des Namens Schaffhausen. *Schaffhauser Intelligenzbl.* Nr. 67—72. Auch separat bei H. Meier & Cie. — 9a. Muret, E., De quelques désinences des noms de lieu particulièrement fréquents dans la Suisse romande et en Savoie. *Romania*, t. 37.

**Personennamen.** 10. Bucher, J., Der Familienname Pfister. *Sonntagsbl. d. Basl. Nachr.* S. 144.

**Gestirnnamen.** 11. I. 1426 Ross.

**Necknamen.** 12. I. 1436. *Stuck-Ross.* — s. a. XV, 3.

### XVII. Sprache.

**Alemannische Mundart im Allgemeinen.** 1. Kluge, Friedr., Die alemannische Mundart und die deutsche Schriftsprache. *Wiss. Beihefte z. Ztschr. d. Allg. Dt. Sprachv.* IV. Reihe, Heft 30.

**Wortschatz.** 2. *Glossaire des Patois de la Suisse romande.* 9<sup>e</sup> Rapport. annuel (1907). Neuchâtel 1908. — 3. Schritt, Andreas, Adam Petris Bibelglossar. Dissertation. Freiburg i. Br. — 4. Melcher, Fl., L'idioticon retorumauntsch. *Annalas della Società reto-romantscha.* XXII, 313 ff. — 5. Vocabulario della Svizzera Italiana. *Bollettino storico* 29 (1907), 133. Kurze Notiz. — 6. Désormaux, J., A. FRANÇOIS: Les Provincialismes suisses-romands et savoyards de J.-J. Rousseau. *Revue Savoisiennne* 1908, p. 63. — 7. Tappolet, E., Andain. *Bulletin du Glossaire* 7, 12 ff. — 8. Muret, E., Avalanche, mayen et ramwentsæ. *Ib.* 24 ff. — 9. Gauchat, L., levrá = lucubrare. *Ib.* 32.

**Grammatik.** 10. Vuarnet, E., Etude comparée des Patois de la Savoie, Thonon-les-Bains 1908. (cf. *Revue savoisiennne* 1908, p. 66). — 11. Gabbud, M., et Gauchat, L., Mélanges Bagnards: Le genre des noms. *Bulletin du Glossaire* 7, 3 ff.